



Turvallisuusohje

Safety instructions

19.01.2021

Toiminta tulipalotilanteessa



- Pelasta itsesi ja vaarassa olevat
- Tee hätäilmoitus numeroon **112**
- Ilmoita palosta muille vaarassa oleville
- Rajoita palo sulkemalla ovet ja ikkunat ja koeta sammuttaa palo vaarantamatta itseäsi
- Poistu rakennuksesta kokoontumispaikalle
- Älä poistu savuun

In case of fire

- Save yourself & those who are exposed to danger
- Call the fire brigade, dial **112**
- Alert others threatened by the fire
- Confine the fire by closing windows and doors and try to extinguish the fire
- Evacuate the building by the nearest emergency exits and go to the designated assembly point
- Stay away from the smoke

Yleinen vaaramerkki



- Siirry sisälle. Pysy sisällä
- Sulje ovet, ikkunat ja tuuletusaukot
- Avaa radio ja odota rauhallisesti ohjeita
- Vältä puhelimen käyttöä etteivät linjat tukkeudu
- Älä poistu asunnostasi ilman viranomaisten kehotusta ettet joutuisi vaaraan matkalla

General warning signal

- Go inside and stay inside
- Close doors, windows and vents
- Turn on the radio, stay calm and wait for instructions
- Avoid unnecessary use of your telephone, the network can be overloaded
- Do not leave your house without permission from the authorities

Turvallisuus on yhteinen asiamme /

Safety is our common concern

Yleinen hätänumero /

Emergency number:

112

Kiinteistön nimi / Property name

A-Kruunu / Bredanportti 8, Kauniainen

Osoite / Address

Bredanportti 8, Kauniainen

Linkki pelastussuunnitelmaan / Link to Rescue plan

<https://app.safetum.fi/ps/bredanportti8>

Toiminta vaaratilanteessa ja kokoontumispaikka /

Emergency response and designated assembly point

Väestönsuojan sijainti / Citizen Shelter

P-kerroksessa

Sähköpääkeskuksen sijainti / Main Electricity Switchboard

P-kerroksessa, ulkovälinevarastossa

Veden pääsulun sijainti / Main Water Shutoff

Lämmönjakohuoneessa

Lämmönjakohuoneen sijainti / Heat Distribution Center

P-kerroksessa, ulkovälinevarastossa

Kiinteistöhuolto / Property maintenance

Kotikatu Kauniainen kauniainen@kotikatu.fi 010 270 8780 / 010 270 8090